

# Latwieschu Awises.

Trahk diwreif nedelā.

**Makšā,**  
**Zelgawā fawemot:**  
 par gabu — 2 rub. 20 kap.  
 par 1/2 gabu — 1 " 20 "  
 par 1/4 gabu — 60 "  
 Bar abrefes pahrmainu  
 jamakšā 10 kap.

**Makšā,**  
**pa wafšu pefuhtot:**  
 par gabu — 3 rub. — kap.  
 par 1/2 gabu — 1 " 60 "  
 par 1/4 gabu — 90 "  
 Uf ahrefemē 4 rub. 50 kap.,  
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

**Redatzija un ekspedizija:**  
 Zelgawā, Kangišferu eelā № 14.

81. gada-gahjums.

**Sludinajumi makšā:**  
 par kštu rakstu rindinu 8 kap., preef dpušē 20 kap.

## Atskats uf Anglu-Buhru faru.

II.

(Beigums.)

Uffahlot 1901. gadu, stahmolis uf kara-lauta Buhreem labats, tā jebkad. Lords Ritšeners, redsedams, la leeta arween wairaf farschigjās, la Anglu armijā breesmigi pofās flimibas, no turām wairaf fara-spehfa aiseet bojā, neld no Buhru lobēm, mehgina eefahkt meera farunas ar Buhreem zaur Botu. Bota isskaidro, ka, isnemot wīnu, „neweens pats wairaf negrib darit galu šchāi afinsisleschanaī.“ 28. februari 1901. gadā Ritšeners ar Botu fiteelās Widelburgā. Lords Ritšeners ir ar meeru „apschehot“ wifus Buhrus, kas wehl taro pehž republiku „peemeenofchanas“, solās usbuhmet nodedfinatās mahjas un dot plašču pašdwaldību. Tschemberlens tomehr atrod, ka tas par daudž, un issirihpo „apschehlochanu“. Bota pahtrauz meera farunas. Karšč turpinās. Zplaitās finas par Buhru seemu, behrnu un nefehejneku schausmigeem apstahkēem Anglu konzentrazijas lehgerōs. Anglu awisču gawiles aplūst. Arween wairaf un wairaf Anglu tautā pazelās balstis pret fara turpinofchanu. Anglu kara-spehfs pastahwigi zešč leelatas waj mafafus saudejumus. Reifes peegas, feschas lords Ritšeners ar generali Hamiltonu farihlo medibas uf Dewetu, bet beš felmēm. Tapat paleet beš felmēm mehginajums eefproffit Botu. Kapsemē arween wairaf un wairaf manama fadumpeschanas. Lords Ritšeners isdod proklamaziju, ka wif Buhru ofizeeri, turi lihbs 15. septembrim 1901. g. nenoliks eerotščus, tiks uf wifseem laikeem isdihiti no Deenwidus-Afrikas un wīnu ihpafšums atnemts. Proklamazija nedara ne mafako eefpaidu. Septembri noteel leelatas kaujas pee Brospekta un Italas, Angli atstahj uf kara-lauta kahdu 150 kritušču. 2. oktobrī Delarejs fahauj Anglus pee Nagates, Austenburgas ezirtni un faguhšta kahdu 200 Anglu. 9. oktobrī dūmpis Kapsemē til fipirs, ka wifa seme janostahda „pastiprinatas apardšibas stahwolli. Noteel wairaf kaujas ruwejā Sulu semē. 29. septembri teel noščauts „lā dūmpineeks“ Buhru wadonis Lotters, tahds pat fiktēnis ir dahšas nedelas wehlat Anglu rotās kritušcheem Buhru ofizeereem Bredam un J. Krūgeram. Oktobrī kriht Anglu rotās flimais Buhru wadonis Schepers un teel noteefats no Angleem. Noteel wairaf mafafas kaujas, kurās fara laime usmaida gan Angleem, gan ari Buhreem. Oktobra fahšumā noteel afas zihnas pee Swasi semes robeschām. Lords Ritšeners peepraš wahl Anglu waldbibai 10,000 jahneeku, bet ar leeldm puhlēm war fadabut til 3000. Dewets uf kahdu laitu, isleelās, nofubis no fara fstatuws. Angli ihpaušč walodas, la tas miris, bet tās neapstiprinofās. No-wembra fahšumā Hagas fahpantautisfā schēhrejū teefa, pee furas Buhri bij greefufchees, isskaidro, la ta neneela newarot spreeft Deenwidus-Afrikas fara leeta. Buhri eeguht diwi leelatas uswaras pee Mariko upes un pee Beteles. Holandes ofas strahdneeki, lai palihdsetu Buhreem, grib boi lotet Anglu fugus, bet schis nodoms, dahšadu eemeslu dehl, neteel isplidits.

Lords Salisberijs atlahtā runā isskaidro, ka Anglijas politika neitiks grofita un ka Buhru neaitariba naw faweenojama ar Anglijas droščību (9. nowembri). Tani pašchā laifā Tschemberlens tura kahdu runu Edinburgā, kurā flawē Anglu kara-spehku un aifrahda, ka karā pret Franzuscheem 1870. g. Bahzeeschi darijufchi to pašču, lo tagad Anglu kara-spehks dara Deenwidus-Afrikā ar Buhreem. Dewets, kas ilgafu laifu bij pafudis, usbruhl negaidot Angleem pee Seilbronas. Kara wajadšibām wehl tikšot peeprašti 400 miljonu rublu. No-wembra mehnešča beigās peenahf waf finu no kara-lauka. No Londonas teel ihpauštas baumas, la Tschemberlens atlahpšpotees no amata. Negaidot peenahf finā, ka Buhri eeguwhufchi leelatu uswaru pee Wildersbornas, fahlaudami tur palkawneeko Fischeera un Langora pulfus un eeguwhami 350 guhstefnu. Ari Buhri fahl ftingrati usstahtees pret faguhstiteem Angleem. Generalis Fufchē leel noščaut dahšus Anglus, furus atfihst par speegeem. Dezembra mehnešča fahšumā swarigalā fara darbiba norisinas Kapsemes reetrumu dalā. No Londonas finu par usfahktām meera farunām beš zitu walstju widutajibas. No Wermundu fahām ihbehdšis leelats pulks faguhstite Buhru. Dezembra mehnešča beigās Buhri usfahl sparigu usbrufschanas faru. Wīnu flaitu kara-laukā wehrtē wehl uf 16,000 wihru. Kapsemes reetrums, pee Dantelbofchopas noteel leelata kauja. 5. dezem. peenahf flumiga wehstis preešč Buhreem, ka generalis Krizingers Kapsemē, pee Kolesbergas, lauschotees zaur bluķu mahju lihniju, pehž smagas kaujas tizis guhsti eewainots un faguhstis. Cet walodas par Buhru atfahšchanos no neaitaribas. Generalim Dartnelam 18. dezembrī leelata kauja ar Dewetu pee Langenbergas. Fofloruštā noturētā Buhru fapulze nospreešč, faru sparigi turpinat. Dezembra meh-

nešča beigās fara laime fahst greeftees atfal uf Buhru pufi. Dewets un Bota eeguht atfal wairaf eewehrojamas uswaras. 27. dezembrī Buhri eeguht leelu uswaru pee Twefontenas. 700 Anglu faguhstiti, 75 kritušchi. Buhru wadons Schaltwigs teel no Anglu fara teefas noteefats un Krūgersdorpā noščauts.

Eejetot jaunajā 1902. gadā, Buhru wadonu duhščiba naw ne mafako neezimu apstufē. Tā la wifseem swarigateem fara notifumeem efam allasch usmanigi letofufchi un tos lafataji war redset no letofča gada „Latw. Awisču“ numureem, tad, raksta fchaurās telpas eewehrodami, tos wairs fche nepeeminefimi. Meera farunas, kas tā pafsums un behgums wifū pawafari reifem parahbijās, tad atfal apfifa, paldees Deemam, tā jau finams, festdeen 18. (31.) maijā wēduščas pee ilgi lahrotā mehrtā: fchini deenā no abu karotaju pilnwarneekēem parafstis meera ihgums. Schausmigs un breesmu pilns schis karšč bijis abām pufēm. Angleem wifsch mafafis wairaf par diwi tuhščofchi miljonu rublu un tahdu 100,000 wihru, gan kritušču, gan krotlu un imwalidu. Ari faguhstite un kritušcho Buhru kareiwju flaitis fneegsees pee 30,000 wihru. Beš tam septembra mehneft 1901. g. Anglu guhstineezibas lehgerōs atradās kahdi 110,000 Buhru nefehejneku, seemu un behrnu. Kahdi 15,000 behrnu un ari seemu atradufchi galu Anglu lehgerōs... Kur nu wifš kara-laukā nodaritais pofis, kur wifš fahdejumi, lo peenahzees zeest pafaulēs tirdšneezibai, ruhšneezibai, fugeezibai, lauf-faimneezibai?...

Tā beidšās uf dūndefmitā gadu-fimtenā fleegščna karšč, kas nefin waj kad tamlidšigi atfahrotoees... Lt.

## No ahrefemēm.

No Franzijas. Jaunā ministrija, tā awises fino, uf fahfufe fawa darbību. Pirmdā sehde tautas weetneeku namā, kad ministrija pafstaidrojufe fawu programu, noritefufe beš lahdeem fahpogadijumeem. Sahles augščeeje fahpumi bijufchi pahrpilbidi klauftajameem, deputati bijufchi wifš fawās weetās. Kahds trihs stundas pagahjufschas, fahmehr eewehleti sekretari un titai pulkstien 5 jaunais wize-presidentis Morifs Fors, kas eenehmis presidentam weetu, atlahjis fapulzi: „Tautas weetneeku nams nofahrtots. Lūhšfu jauno presidentu un sekretaru eeneem weetas.“ Pehž tam wifsch dewis weetu Leonam Burschua, jaunajam tautas weetneeku nama presidentam. Sahle eenahtufchi jaunee ministri un sehde eefahsta ar garu presidentu runu, kas reifu reifem pahtrautta no kreifās pufes aplaufeem un pretineeku predemonftrazijām. Kad Burschua fahija: „Seme gaida demokratisfas reformas,“ kahds no nazionalistu partijas tautas weetneekēem eefauzās: „Jau sen gaida,“ bet kad presidentis isskaidroja: „Franzija lahro eefcheju meeru,“ uf labās pufes foleem atfkaneja fohgaliga preeščschana. Pehž Burschua uf katedra parahbās Rombs. Sawās melnājōs fwahrlōs wifsch isskatās pehž weza profefora, kas wifsch ari ir ihstienibā? Wifsch runā lehni, weenadi, reti. Tautas weetneeki to usflaufās klufejot. Pirmee aplaufi atflan titai pehž tam, kad wifsch apfola: issfargatees no wifa, kas waretu traugzet waj wahjinat republikas preefriteju weenpahrhibu, zaur lo tee uswahrejušchi nupat notifufschās tautas weetneeku zefschanas. Wehl flakati aplaufi nahl no kreifās pufes, kad Rombs apfola, fperet energifstus fohus pret katolu bafnizās fabeedribām un flosterem. Tifko Rombs isteiza: „Weena data garidsneezibas ne-flumigā lahrtā eejautufsees wehleschanas,“ — kad no labās pufes sehdelkeem atfkaneja fahzeemi: „Kahda data?“ Kreifās pufes partijas atbilbeja: „Wifšas dahas,“ kahds fohjalists eefauzās: „pagehreet bafnizās atfchirschanu no walstis.“ Uf Romba apfolljumu, zelt preeščchā projektu par eenahtumu nodolki, no labās pufes atfkaneja fahzeems: „Kas tad tas par nodolki!“ Wifspahrigi nemot Romba un wina ministrijas usfawefschana tautas weetneeku namā bij lihbjufhtiga, bet ne juhsmiga. Gandrihš latru fawu apfolljumu Rombs aplahra ar dahšadeem ahkeem un ihlumēem, kas pa pufē jau atfpehfoja to, lo wifsch bij folijis. Tas wifš leel schaubitees par jaunās ministrijas ilgafu muhšču.

Krahpneeki Humberti, tā dahšas Parifes awises fino, atrodotees Sibirijā. Kahds Humberta gimenes lozellis efof wairaklahrt isteizees, la wifsch nodomajis aiseet Sibirijā, kur Dewinafa gimenei peederot leelaki ihpafšumi. Wehl zitas lapas, turpretim, fino, la Humberti pafschepufchees katolu flosterōs. Sēhe nahl wehl klajt wehstis no awises „Matin“, pehž furas dahši Humberta gimenes lozelli flehspjotees Franzijas katolu flosterōs, fahdehš polizejai wajagot dahšus flosterus pamatigi pahrluhkot.

Generalis Donnals, farastolas direktors un generalschtaba tehnifstās podomes lozellis, top fmagi apwainots par leeleem noblehdijumeem. Bonnals efof peefawinajees preelifumigi kahdu

mantojumu. Awise „Libertē“ jau apgalwo, la leeta grofotees titai ap familijas leetām, furas neaitarot nelahdā finā generaka godu. Zeefās gan, la ihsti tā nebuhs. Wismaf jaunatās telegramas no Parifes fino, la faraminiftris gahdofis, la generalis Bonnals teel atzeltis no amata. Tā redsam, ka Franzijas waldbiba ruhpiji gahdā, lai nelahdas blehdibas netiftu „apflahpetas“.

No Anglijas. Anglu liberalā partija nodomajufe peeprafit parlamentā, lai eewehl fewifschku komifiju, kurai jafsmellē Deenwidus-Afrikas fara wefchanas lahrtiba. Dpofizija wehslas, lai daudsee kuhlofchanas gadijumi un rupjās militarifstās klubdas tiltu isteefatas no fara teefas.

Ihri atfal farihlojušchi Angleem nepatihf amus pahrfsteigumus. Ihrijas pilsehtā Armagā ufsehla lahdam Ihrijas fawwalneekam, kuršč krita Moderspruitos kaujā pret Angleem, peeminekli. Pahsthamais Ihru runatajs Dawits tureja milfigam fahfchu puhlim runu. Wifsch isteiza fahp zitu: „Buhreem bijufchi 240,000 eefšiwotaju, turpretim Ihrijā ween efof ap 4 miljoni dwehseku un apmehram 20 milj. Ihru dšiwwojot isflaiditi pa pafauli, un tomehr Anglu waldbiba usdrihstitees fahmih Ihru tautu. Ihru peenahfums fetot Buhreem wīnu mehrenehd un dšiwes eerafchās, tautas, walodas un brijwibas mihlestibā. Schimbrijščam gan newarot wehl Ihri mehrotees ar Buhreem, Ihri ari neefot 6000 juhdses tahlu no Anglijas,“ Runas fahšumā bijufchi runatajam tuwumā dahši Anglu eerehdni, kuri gribejufchi runu usfihmet. Runatajs gan lūhdšis, lai Anglu eerehdnus neaitiftu, bet ustrauktis puhlis nebijis apmecerinams un aifdfinis tos prom. Pehž tam, kad eeradufchees faldati, iszechlufees pluhščchanas, pee tam faldati bijufchi fpeesti atlahp-tees. Tahfal fino, ka Ihru partijas parlamenta lozelli nolēhmufchi weenbalfigi, nepeedaltiees pee fronefchanas fwehstieem. Kroneschanas deenā un preešč fronefchanas noteiktā stundā noturēs Dublinē leelu Ihru partijas fapulzi, kurā pahrfpreebis fahtajumus par Ihru stahwolli.

No Deenwidus-Amerikas. Kara mahloni fahl pazeltees Deenwidus-Amerikā. Pehž finām is Willenstades Wenezuelas dūmpineeki usbrulufchi 7. junijā (25. maijā) Laguirai. Waldbibas fahreiwji bombardeja preeščpilhsetu, pehž kam dūmpineekus atfita atpafal. Dūmpineeki fahofajā dšeljzela tiltu, telegrafa kabeli un wadus. Stahwolliis Wenezuelā ir fewifschli kritifis. Amerikas Sabeedroto Wafstju presidentis Roswelts pawehlejis nofufhtit uf Wenezuelu wairaf fara-fugu.

## No eekščsemēm.

No Peterburgas. Peterburgas politechnifkas institutā fchoruden usnemšot, tā „Pet. Weh.“ fino, pawifam 270 studentus, no teem finantifchu ekonomijas nodalā — 125, elektro-mechanifkas un metalurgijas nodalā il pa 60 un fugu buhšneezibas nodalā — 25 flaanellus. Pahrluhfojot leezibas, preeščcholu doščot teem, kuri widejās flolas beigušchi fchogad waj ari ahds pehbejōs 2 gabds; turpreti no teem, kuri widejo flolu mahzibas turfu beigušchi 1901. gadā, usnemšot titai 10 procentus, fahmehr personas ar augstafu isglitību titai 5 procentus. Seminaru waj kahdu fara flolu beigušcheem nebuhšot teefibas eestahtees fchāi institutā; isnehmumus peelaufchot titai pašču un juhras korpufa audsetku finā. Ja fahds ir bijis lahda augstflolā, tad tas ar to wehl naw eeguwis nelahdas preeščsteeffibas, eestahjotees politechnifkas institutā. Usnemamos luhgumus peenemšot no 15. junija lihbs 15. julijam kanzejā (Фурманская, 1).

No Peterburgas. Uf Wisaugstako pawehli, tā „Kreemu tel. agent.“ fino, aptureta statifstiku finu eewahščchana par femes ihpafšumu Besarabijas, Zelaterinoflawas, Kafanas, Karfkas, Drlas, Penfas, Poltawas, Samaras, Simbirfšas, Tulas, Harkomas un Tschernigowas gubernās.

Buhwes materiala wefchanai preeščch bafnizām, nemeem preeščch pareffizibas, bet ari wifū zitu tizibu bafnizām, nolemta pafeminata wefchanas makfa pa dšelfzeleem. (Wald. Wehstn.)

No Kijewas. Kijewas pilsehtas polizija ari aifleeegufe uf Wafaras fwehiteem pilsehtā eewest meijas, ar lo pufchot dšiwwoftus. Schahds aifleeegums notizis uf eefschleetu ministra zirkulara pamata, kurā polizijas eerehdneem usdots, pareffizibas garidsneezibai palihdset aplarot paradumu, meijām pufchot dšiwwoftus.

No Sewastopoles gubernas fino par reti peedšiwotu leelu kružu, kas ispostifjufe neween wifus sehjumus, bet nolapajufe ari fahli.

No Wafu. Sēhejeenes leele petrolejas ruhšneeki, tā Kofschilds, Nobels, Mantafchews un ziti, nodibinajufchi petrolejas ruhšneeku findiflatu. Tā tad nahtoinē isfede atfal uf petrolejas genu paaugštinafchanos.



No Dwinflas. Strahdneeku isfuhtšana. Strahdneekem pe Dwinflas-Peterburgas dšeljzela usmetees samads draugs un labdaris, kahds Mofus dehls, Zefchus fahks. Wina draudšigais un labdarigais prahts parahdas femiškē eefch tam, ka winaš faweeem „mihlem fundem“ weefmihligi sneeds „fihwo“ un „meefiti“ ari bef naudas — us krihta. Sal, waj naw preeks, ka war schad un tad tihri par walti buhšchu usprawit! Kad tad peenahl algas ismaltas deena, tad draugs Zefchus ar wifu fawu „fori“ flahit un maiga smeedros nemās no if weena eelafet, zil us krihta peeraftits. Nereti isnahit, ka dāšcham wairē ne lahga rubliškā neatleef preefch nahlamā mehnefchā waja-dšibām. Bet to par to daudf nofchum: pašchu fwarigalo — buhšchās prawitaju draugs Zefchus dob aikal no jauna us krihta. Un tā tas eet arween tahlak. Behdigi, ka nabaga kautim tā kaujās isfuhttees — un par ko? Preefch laikraffteem un grahmatām un zita ta derigata protams tad neneeka neatleef. Gemet tilai „fihwo“ — un wifs eet labi! N. N.

No Gelfinforfas. Par Somijas generalgubernatora palihgu Wisaugstati eezelts, tā „Kreemu tel. agent.“ fimo, Peterburgas teefu palatas pirmāis presidents, flepenadomneeks Deitrihs.

Ar Wisaugstato pawehli, tā finams, rekrufchu eefautfchana Somija tita atlikta us 1. (14.) juniuju, lai prahti apmeerinatos. Tomehr, tā „Kreemu tel. agent.“ fimo, ari schoreif eeradufchees til ap 30 procentu no wifseem eesauzameem rekrufcheem.

No Drlas. 13 gadus wegs flepkawa. Zezezas aprinki kahds 13 gadus wegs sehns isbarijs flepkawibu. Notadamees us zela ar ziteem fahdšchās behrneem, winaš eeradufšijs 4 gadus wezām puifeniņam fmutu falokamo tabatas nafi. Nafis sehnam til toti eepatizees, ta apwehnees to dabut fawās rokās. Tāt noluhā winaš majo nafcha ihpafchneeku eewihlis fem tilta un tur ar atmeni tam fadaufšijs galwu. Tad atnehmis nafi, ar to pahrgreewis wehl mafajam rihtli un lihēti eegruhdis upē. Schaufchaligata meiftara flepkawibā gruhiti eedomatees.

### Widseme.

Rigas polizijmeiftars walfspadomneeks Gertiks 4. juniā aifbrauzis us Peterburgu.

No Rigas. Veelaks meera trauzejums. „Rig. Tag.“ ralfia: „Nelaimes atgadujums, kas notika zaur elektrifku dšeljzeli, wafarfwehtu pirmajā deenā, wehlā wafarā, Pahwila bafnijas apgabālā, fahēla leeku meera trauzejumu. Kahds pahris gadu wezs behns, to mahte azumirkti bij aiftahjusi neewehrotu, nodarbojotees ar otru behrnu, bij palkuwis fem elektrifkā dšeljzela wagona, pahcbraults un nogalinats. Šchis nofchelojamais gadujums nelaimes weetā ahtumā fapulzināja leelaku laufchu baru, kurfch fahla draudofchi ifturetees pret abu turpat fahmošchu tramwaju wagonu perfonālu. Weena wagona wadons dabuja fmagu eewainojumu ar atmeni. Tas publikai nodereja par mahseenu, usbrukt wagonem. Pawifam ifpoftiti fahdi trihs wagoni. Mahtefofchee dimi gorodowoji pret nemeerigo laufchu puhli neneeka nefpehja darit. Tikai tad, kad aiftēdšās wairaf polizijsti us firgeem, ifbewās fawalbit laubis. Wairaf perfonas apzeetinatas. No dšeljzela perfonala weens fmagi un wairaf gruhiti eewainoti. Bef tam laubis aplehjušchi ar petroleju, noplehufchi un nobedfinajušchi usgaidamo mahjūnu Ehrgru eelā.“

— Rigā fchinis deenās teel fagaidits eefchleetu ministra beedrs firts Swjatopols-Mirskijs.

— Drama laulatu laufchu dšihwē. 31. maijā, ap pulksten 8 wafarā, zirka dahrsā, Jahnis Skrupfle dimas reifes ar rewolweri isfchahwa uf fawu feemu, un tad abi fchahweeni nestrāhpija, isfchahwa wehl trefcho reifi pats fem eefchaudams lahds deninōs. Gruhiti eewainotais nogahdats pilfehčas flimnizā un pehž ahrftu ifteikuma efor maf zeribu us ta ifwelefofchanos. (W.)

Walfas skolotaju seminarā, Rigā, teoretifko un praktifko kurfu fchogad beidfa un tautas skolotaju teefibas eeguwa fchahdi audfeln: Julijs Behrfinfch no Palsmanes, Augufus Bergis — Mahrgeenas, Oswalbs Danfers — Wez-Gulbenes, Kriſchus Gangis — Blihdenes, Augufus Kahelkifch — Stujeenes, Antons Kleefbergs — Wez-Peebalgas, Arturs Klepers — Opefalna, Karlis Knochs (Kauls) — Behrfmuifchās, Wikums Krufhe — Olaines, Pawils Kurmis — Dšehrbenes, Frijis Weelwehrtis — Wez-Auzes, Wilis Leepinſch — Jaunpils (Widseme), Peters Mefchulis — Trifates, Eduards Dopolinſch — Mitares, Martinfch Pōderis — Sahmu falas, Augufus Peterfons — Burtneekem, Woldemars Pluhzjis — Preefules, Jahnis Rudfūs — Nitares, Julijs Seljama — Rigas, Andrejs Seftuls — Weftreenas, Martinfch Seltinſch — Afbafcheem, Peters Strafdinſch — Mangateem, Adolfs Strautmanis — Snikeres, Karlis Swilis — Kofneses, Roberts Schmidts — Kubanes, Adolfs Schubinſch — Snikeres, Martinfch Freimanis — Zimbafcheem, Peters Tſchulkfens — Kalfnawas, Gerhards Woitfus — Gramfchās un Augufus Wolkows — no Jaunpils (Widseme). Wifl kurfu beigufchee audfelnā luterani; no teem 28 Latweefchi un dimi Zgauni. Ar nahlofcho mahjibas gadu Walfas ſkol. seminaris pahreet uf Walmeeeru. W. E.

No Olaines. Pagasta nama buhwe. Lai gan deefgan pawehlu, tairchu reif eefahla zelt muhfu pagasta namu. Sinams, fchahdā fwarigā gadujumā, kam jel zil teefibas un dafas, fahla usmanigi felot jaunajai buhwei. Tikai ta jau no pašcha eefahlumā netika fahrtigi wadita. Nu pahris buhwmomifijas lozekku iffauza architektu, un tas pawehleja wifu lihdfchim usmuhreto pilnigi nojaukt un fahkt no jauna, turotees flingri pee noteikumeem. Tē nu bij! Meiftars domaja lehti ufzelt, bet dahrgi ifnahza. Tomehr pa ſcho laitu, famehr winaš lika namam wahjo pamatu, tas bij mahzejis iffaulet no meetneeku pulka wehl flahit ap 700 rublu. Weetneeku pulkam peleefot

tilai wajaſeja ifdomat, tā lai to ifdara, jo kad tairni peelifs, tad ziti meiftari, kas ari bij eeradufchees feemu us mafkolfifchamu, tagad war zelt fuhdfibu. Tē drihs ari ahtis rokā: architektē neefot peeminejis apafschahwa logeem flehgušus un ari trepes us otru fahwu. Un par to wefelus 700 rublus! Re-dfams, architektē laikam domajis, ka us otru fahwu wifks kurwō waj ari brauks ar gaira fugi, tilai brihums, ka winaš naw to peeminejis! Ari tagad eet ar buhwi til gauſi us preefchu, ka jafchāubās, waj lihds noteikam laikam ta tiks gatawa.

N.—n.

Mihlgrahwja faweeſigas beedribas flatusus eefchleetu ministrija apftiprinajuſe ſchogada 9. maijā.

Mangatu krahj-aifdewu fabeedribas flatusus finantſchu ministrija apftiprinajuſe ſchogada 11. maijā.

No Zefwaines draudfes. Dšihwes aina. Tas notifa nupat, muhfu pašchu deenās. Pee weena ſchejeenes pagafia nama peetura rati ar labi foftu firgu preefchā. No rateem iflez puifis un palihds no teem iftahpt wezai, newarigai mahminai. Nefpehzi ta eewirfās pār fleegni pagafia mahjā. Puifis ifjel no rateem aiffaini ar drehbēm un eefleepj to ari eefchā. Kas ta tahba par eemihnezi preefch pagafia nama?

Waj brauzejs to aif lihdszetibas eenehmis no zela malas fawōs wahgōs? Nē — te deemschehl pawifam zita aina. Šchi nabahfite nawa wis kaut kur zela malā panemta, nē, puifis atwed winu ſchurp no brangām, eenefigām mahjam, pee kurām wina, tas ir ta nabahfite, preefch daudf gabeem fawā finā palihdsejufe tift ſcho mahju faimneeku gimenei, atfozidamās no dafchām fawām teefibām tai par labu. Ja, wina palihdsejufe! Un wifus fawus ſpehka gadus wina tanis poſchās mahjās no-bſhwojufe, ne pee fahijas galba itabā fehdebama un pa logu ahrā raudfīdamās, bet gruhiti ſtrahdabama un gahdabama par „faimneeku“ labumu, us kureem bija paradufe flaittees tā us faweeem peederigeem. Wina us fawām rokām auklejuſe to zehlos dehls, kuri wifl nu jau eefufufchees mantā, tifuſchi pee laba fahmoſka. Bet beigās ſpehki pagura, usmahzās wezuma gruhibas, nemefeliba — newareja wairs tā agraf „buh de-riga“ waj rihts waj walars. Un tā par brihnumu no „algas“ nawa nefas eefrahjees, no ta waretu dšihwot. Kas nu lai to apfoj flimu nefpehzi? Ah, es jau juhtu, zeenijamee laftitaji, juhs teifket: waj tur wehl kas to gudrot! Sinams, ka tur un tee, kur un preefch ka wina lihdfchim „bijufe deriga“! Ja, zeenijamee laftitaji — bet „tee“ domaja un nefpreeda zitadi. Uf pagafmahju! Pagafam jau fawi nefpehjeeki jaap-gahdā! Kamehr wina wareja ſtrahdat, mehš winu turejam un demām i' ehti, i' algu; par to tad nu mehš winu tagad lof-fim un nefim, tad ta wehl mirs... Uf pagafmahju! Un at-weda uf pagafmahju. Bet pawifam zitadas domas ir ſchini leetā pagafiam. Tas negrib nefpehjees lofſchānas un ufturefchānas uſnemees. Pagafis grib peerahdit, ka ſenaf notizis kahds lih-gums, pehž kura tagadejai nabahfite fimamās mahjās apfollita wezuma maife. Strihds teels un afs; gaidama prahwa. Kas beigās tur ifnahs, kura puſe dabūs wirofoku, nepar wehl finat. Bet kas atleef winai, uf pagafmahju atweſtai? Nu — flumigām azim raudfitees un gaidit — gaidit —

— No Mulfnes. No frogi eenef? Mulfne mafā par frogu 4000 rbl. Ir laubis, kas ſata, ka warot mafat pat 6000 rbl. par Mulfnes frogu. Wez-Gulbene ifbewufe frogu par 5000 rbl. un Jaun-Gulbene par 3000 rbl. Wisdahrgalais frogs laikam buhs Plawindās, par kuru mafā 7500 rbl. (W.)

### Kurfeme.

No Leepajas. Kahds ſchejeenes raibitajs, kas dšihwojis Jaun-Leepajā, Ellas eelā, un ar fawām mehržēm un fmehrēm wefelus tairjis pa flimeem, tā „Lib. Zeit.“ fimo, uf kahdas denunzijas pamatu tizis apzeetinats no weetejeem eerehdneem, eeliks zeetumā, lai wehlfak fauktu pee atbildibas teefas zelā.

— Kautinā eewainots. Pirmās wafarfwehtu deenas wafarā, wairaf jauni zilweh, tā „Lib. Zeit.“ uf Annas tirgus laula fahufchi lautees pee tam weens no waroneem dabujis til fmagus eewainojumus, ta aſinodams ſafimis. Kaut gan leels pulks ſinlahrgo ſtahwejuſchi wisaplahrt, bet neweens nee-edroſchinatees eejauktees ſtarp ſtrihdneekem. Pehdigi kahds ritenbrauzejs atajinajis polizeju, kas wainigos nogahdajuſi dro-fchā weetā, bet eewainoto — pee ahrfta.

Uf Leepajas-Romnu dšeljzela, fwehtu ſefibeendā, fabraukts 6. werſtē no Leepajas, pee Grobinas peederigais 30 gadus wezais Lafda, kas dšihwojis ſchfirts no fawas ſeewas un diweem behrneem.

No Tulumā. Kurfemes pagafia ſtrihweru palihdsibas lafes leetā, tā „Prib. Kruij“ fimo, fwehtdeem 26. maijā ſche-jeenes aprinka ſtrihweri noturejuſchi ſapulzi pee weetejā ſem-neeku leetu lomifara. Romifijā, kurai galigi jaiſtrahdā lafes flatusi, eewehleti trihs pagafia ſtrihweri: Wez-Auzes — Mig-linſch, Remtes — Jakobfons un Zrlawas — Birkmans.

Tulumā par polizijas uſraugu eezelts Kurfemes guber-nas walbes darbweſcha palihga weetas ifpilditajs (bef tſchinas) Zwans Schetnew, tā „Kurſ. Sub. Awife“ fimo.

No Salbus. Tehnijās atwehſchana. 23. maijā, debefsbraufchānas deenā, muhfu meeftinā tika atwehrtā laufchu teh-nija. Šchi tehniža atrodās weetejas aprinka ſahfības kurato-rijas pahrfimā. Sewiſchu pateizibu ifpelnjees dehl ſchis eefah-des atwehſchānas weetejais meerateefnefcha lungs. Zanowehl ſchaj eefahdei, lai ta daudf augu neſtu ſahfības drumā!

— Gaidams konzerts. Uf 9. juniuju teel no weetejeem ſpehkeem ſariftots laizigs konzerts muhfu beedribas plafchajā ſahle. Zapreezajās par treetno ſariftojumu un jawehlās, kaut muhfu aplahrtnees eefhwojtaji to labpraht eewehrotu un ap-mekletu. Droſtala.

Birſchu draudfes mahjitajs Arturs von Duisburgs miris pirmdeem 3. juniā, pehž ihfas gruhčas zeeſchānas. Ag-labafchana nofajita uf 7. juniuju. Melatiks tapis 59 gabus wezs un Birſchu draudſē ſabijis par mahjitaju pahri par 25 gabeem.

No Waldegales (pee Dalfeem). Wiſpahrigas ſinas. Ja raugamees uf muhfu faimneezibas ſtahwoſki, tad newaram wi-fai preegatees. Turigo faimneeku wiſā pagafiā buhs trihs waj tſchetri, famehr pahrejee, tā mehds fajit, tilai pluhzās ar ſewi. Par muhfu nelabwehligo apfahſku zehloni mehš allaſch minam to, ka fawas mahjās eſam deefgan dahrgi eepirufchi un ka muhfu laufōs labiba wairs tā nepaauq, tā agraki. Bet galwend leeta ir ta, ka mehš peegreeſcham maf wehribas lauffaimneezibas pazelfchānai un loptopiba, biſchfopiba un dahrfopiba ari wiſai muhs neinterefe, tā ka loti maf ar tam nodarbojamees; ihpafchi eenefigo loptopibu wiſai maf zeenam. Waulfaimneezibas mafchinu mums gandrihs nemaf naw; ir tilai weenam faimnee-kam twaita lufmafchina. Ziti, kas agraki bija eegahdajuſchees gehpeku lufmafchinas, tureja par prahtigato waj nu tās pahre-dot waj nemaf wairs neleetet. — Ari ifglitibas ſind eſam tahlu ziteem palakā. Wairakftus un grahmatas lafam loti maf. No fabeedrigas dšihwes neta nefinam. Weetejais ſkolotajs, kura peenahfums gan buhtu pagafia laubis uf gairmas zeleem pamu-dinat, deemschehl ſchini leetā ſtupri weenalofigs. Sawada ir ari pagafia laufchu ifturefchānās pret winu. Mineſchu kahdu gabijumu. Pehrnajā wafarā ſkolotajam wajaſeja firga, ar to ſeenu pahrweſt, to pats bij ſaplahwis; bet neweens no pašchu pagafia faimneekem winam ta nedewa, tā ka peenahzās gree-ſtees pehž palihdsibas faiminu pagafiā, kur to ari atroda, do-budams no weena faimneeka firgu, no otra ratus. Kahdu zitu reifi winam ifpalihdseja Talfu draudfes mahjitajs. Gandrihs netizami, bet tomehr pateſiba! Waldegaleeks.

Kuldigas aprinka polizijas walbes ſekretars, titularpo-domneeks Landts, uf pašcha luhgumu, atkaiſts no deenafā un wina meetu ifpildit ufdots tās pašchas polizijas walbes galba preefchneekam Tillingam. (K. G. A.)

No Kuldigas. Baltijas ſkolotaju seminarā ſchogad kurfu beidfa ſelofchi audfeln: Peters Awotinſch, Kriſtaps Wal-lis, Karlis Wideneeks, Woldemars Gailits, Pahwils Hartmans, Adams Schagata, Kriſchus Singis, Frijis Lagſdinſch, Alfreds Lihdals, Jahnis Leeknis, Andrejs Mahlinſch, Karlis Needra, Konſtantins Oelowſkis, Antons Puſtars, Zehlabs Salus, Zeh-labs Stolinſch, Arturs Schmidthaus, Jahnis Janfons. Pawi-fam tā tad beidfa kurfu 21 audfelnis, to ſtarp 19 Latweefchi, 1 Kreemas, 1 Zgaunis. Pehž tizibām: 15 ew.-luterani, 5 pa-reiſtizigi, 1 katolis. H.

Kriſhbargas-Tuluma dšeljzela buhwes uſfahfchāna, tā „Kurſ. Sub. Awife“ fimo, aiftawejuſes tambehl, ka wehl galigi naw noteikts lihrijas wirfeens. Strahdneeki-webeji jau peenemii, bet materialus augſchminetā eemeſla dehl newarot wehl uſfahli peewest. Kaut gan par to nefchāubās, ka lihrija tiks wifka uf Zeligawu, bet beidſamā laikā radufchees dahſchi jautajumi par tilta zelfchānu pār Leelupi un par preefchu ſtazijas buhwi pee Zeligawas. Wifl inſcheneeri jau eeradufchees un gaida tilai atkaju, uſfahlt darbūs. Zeligawā tifs atwehrtis lantoris preefch Leel-Gezawas-Tuluma lihrijas pahrfina.

No Sirmelneekem. Paſtaidrojums. „Latw. Awifchu“ 40. num. tahdai Sirmelneezei (?) patizees usbrukt manam ſinojumam ſcha laikraſta 35. num. Weens no diweem: waj Sirmelneezē manu ralfiu pateſi naw ſaprafufe jeb waj naw gribefufe ſaprafu, — bet ſawā pretraftā wina uſteepj man do-mas un darbūs, kuras newaru atſiht par ſawu ihpafchumu.

Iſfirdufe wahrdus: „brift laidarū“, wahrit putru“ un „S. it laipni nemās man paſtaidrot, ka Sirmelneezes, luhf, neturot wis par kaunu ſtrahdat latru „godigu“ darbu! Tā tad manā ſinojumā minete darbi ir negodigi? Warbuh gan, ka zeenijamā S. tos par tahdeem uſſkata; bet es winai atkal nu ſawu reif waru paſtaidrot, ka es minetos darbūs uſſkatu par tahdeem, no kureem nebuhtu jalaunās pat tam Latwju jaunawdm, kas augſtolo durwis wirinajuſchās. Mans ſinojums neapwaino winā minetos darbūs, bet „pahrfleezibu“, ka ar teem „man ir nu gan.“ — Tā tad S. pretrafta weena daļa ir gairā if-fchauta lode. Kamdehl welta gairu trizinat? — Bet tas pats ſalams ari par ſinojuma otru daļu, kur S. wiſpirms iffata ſa-was „dſikdomas“ par manu nodarboſchānos un tad par nabagu uſpirſchānu. Uf tam man jaatbild, ka 1) par otru zilwehu tā domat war tilai partejifks ſchaurfirdis, un 2) ka nabags par walti muti nepalafch — — — Pee tam es eeminejos par baumām („nelabi ifflaufās...“) un ne par to zitu, tā tas if-nahf pehž S. ralfia. — Warbuh Sirmelneezē tift pifta tam-behl, ka pateſiba ruhgta? — Lekulis.

Par Wentſpils polizijas priſtawu eezelts referens pos-rufchiks Alekſanders Schnee, flaitot no 21. maija ſch. g. (K. G. A.)

No Wentſpils. Paſiſtama leeta, ka dahſchi Wentſpils Schihdu tautības ormani ir netil ween publikai preti loti uſ-bahfigi, rupji, bet pa reifam ari grib ar brauzejeem rebes bhift. Tā ormanis Schihds M. ſanehmis no kahda brauzeja nolihg-tas mafkas weetā ſelta peezneeku un laidees behgt, nemaf ne-klauſidamees uf brauzeja pafafchāneeneem (jo brauzejs tuhlin ſawu pahrfatifiſchānos pamanija). Leetu ifteefaja weetejs meer-teefnefcha lungs ſchinis deenās un noſpreeda, eewehrojot Schihda nepilngadibu, celikt to areſtā uf weenu mehnefi. Noteefatais tuhlin tapa apzeetinats un atrodās zeetumā. Kebeneekem laba mahjiba! P. K.

### No Zeligawas.

Schejeenes widejās mahjības eefahdēs ſchinis deenās gatawibas leezibas dabujuſchās ſchahdas perfonas: Seewee-fchu gimnafijā VII. klaſē: Jda Abramfon, Eda Auſan,



Anna Barafch ar fudraba medaku, Sarah Blumenau ar fudr. m., Berta Blumenthal ar fudr. m., Balerija Burmeister, Sofija Chodalowski, Lina Dirbe, Natalija Dolalski ar selta medaku, Wanda Dybsul, Melanija Heister, Minna Hirschhorn, Elinor Jurgenson, Konstantia Jaroschewicz, Fanny Jaffe, Karoline Kleinberg, Marija Kloris, Wera Komarsky, Gilda von Kuhlberg, Alise Lambert, Erna Lewy, Berta Libert, Emilija Martinelli, Elisabet Neuberger, Wera Pasternakaitis, Ditijsa Paul, Emilija Paulis, Olga Refnewicz, Witeja Rindalszowa, Minna Russman, Helene Stasfemij, Lydija Schiller, Emilija Schleiter, Alise Stein ar selta medaku, Natalija Saizewa, Margot Siller, Wera Uschalowa, Marija Welischewa, Augusta Weinberg, Augusta Wildauer, Feonija Kiffin. VIII. jeb pedagogiska klase: Eufrenija Bogojawlensky, Wera Busch, Minna Deyhrwe, Berta Friede, Anna Goldblatt, Ida Hirschhorn, Maria Jakobson, Aleksandra Jakowlewa, Scharlotta Klein, Lydija Contradi, Nanny Kristapson, Gitta Lewin, Slata Lewin, Natalija Mainee, Henriette Milwizky, Helene Marischelsky, Wanda Pawlisky, Marija Saizewa, Elise Semel, Malwina Sichman, Helene Tenne, Milba Wahren, Lina Wulffson. Klafiskaja gimnazija: Aleksanders Abramowicz, Leons Blechman, Ksenofons Bochons ar selta medaku, Eduards Wegner, Wladimirs Slatinsky ar fudraba medaku, Samuels Ibraelowicz, Walters Karpow ar selta medaku, Alberts Kweese, Moriz Klein, Walters Krause, Schefstels Lewinson, Zwans Staschewicz, Aleksanders Tomgin, Friedrichs Schilling, Leonhards Schlutte, Scholem Jakobson un 2 eskerni: Simons Lurie un Aleksanders Semenow.

Realiskolas VII. jeb papiidu klase: Ernsts Galwanowski, Jahnis Gussis, Morizs Kagan, Leopolds Kaserson, Eduards Katsigal, Kristaps Melders, Benno Ortin, Teodors Upmans, Ernsts Aufschlap, Heinrihs Baruch, Witis Behmans, Aleksanders Wibeck, Werners Haase, Michails Hoffman, Arwids Grube, Christof Silbert, Peters Masin, Jahnis Freimans, Wilhelms Schonefeld, Augusts Janfons. VI. klase: Karlis Abols, Julius Blechman, Augusts Wegner, Julius Willums, Wilhelms Wittelsoff, Teodors Hermanofski, Karlis Gottfrieds, Julius Janischewski, Jahnis Karlin, Woldemars Markan, Eduards Minut, Richards Poreets, Johans Rose, Josefs Serednizki, Prospero Dowoino-Silwestrowicz, Julius Dowoino-Silwestrowicz, Aleksanders Tenne, Marians Zivinsky, Otto Fink, Julius Frischbender, Zudels Judelson, Arie Jakobson, Morizs Jamaiter, Erichs Adolphi, Waldis Aufmans, Zwans Baltaitis, Manne Wulffson, Erichs Hansen, Gustaws Gehalsti, Abrams Salgaller, Gustaws Kronbergs, Arnolds Erzdorff-Kupffer, grafhs Leons Randsdorff, Moses Lewenson, Aleksanders Neuberger, Pauls Reinte, Maffimilians Robeschgruntneels, Edmunds Rosenbergs, Georgs Freiberg, Jahnis Tschauke, Ferdinands Zurewicz, Karlis Jaunfems un 2 eskerni: Dawids Zumarin un Israels Engelson.

Gerts Tenne 4. Dreschdeen 5. junija pehz pusdeenas Ijadija us vehdejo dufas weetimu Zahna basnijas lapos nama ihpashneeku un weefnizneeku Bertu Tenni, wihru, las no maseem fahkumeem ar nenogurtofshem publiseem tizis pee turibas un zeenita stahwokka un fchejeenes fabeedrigaja dshihwe allasch peederejis pee ischallalajeem darbneekem. Pehz fehru deewalaposchanas Zahna basnija un pehz apbeshroschanas zeremonijas, ko isdarija mahzitajs Kluge lungs, pee kapa stahjads Dr. E. Dfintera lungs un no Jelgawas Krahs un Aisidemu lases pufes nolita krahschnu wainagu, gildinadams nelaitis praktisko, usnehmigo garu un it fewishki wina usihtigo darbibu minetas kafes laba, pee kuras winsch 10 gabus ilgi gobam ispilbijis atbildigo direktora amatu. Tapat wainagu nolita un siltus atfinibas wahrdus runaja Wibergera lungs Jelgawas Palihdshibas beedribas wahrdus, pee kuras dibinatajeem nelaitis peederreis, ta ari ilgam bijis beedribas fahsera amata. Ta basnija, ta us fapeem behru swinibu pajildinaja „Liras“ dubulktwartets ar koscham dseefmu standam. Saldu dufu spehla gabods aishgahuscham darbneekam! W.

Ihita tahrpu fehriga schogad usbrufusi Jelgawai. Chdelegee rahpuki jau pa leelai dalai nowostijuschi Jelgawas dahzsus, kuru ihpashneeki gan wifabi ismehgnajusches fehrigu apfahrt, bet weltigi. Pehdejas deenas tahrpi fahf ischahpott apfahrt pa fehtam, lihfi aushgahp gar namu feendam un dshihwolods eefschd, pasiaigates pa trotuareem, ar wahrdu fatot, ta rihfotees, it la wini peefaititos pee pilnteegeem Jelgawas eemihntneekem. Daschi mahzitizigi lautini parego, fa tas noshmejoj leelu faru waj zitu fahdu kaunu listu.

**Wihstamu laupitaju apzeetinaschana.** Jelgawas-Bauskas polizejas aprinka preefschneela jaunatais palihgs R. Marischalks 9. majja, ta „Kurs. Sub. Amise“ fino, brauzot pa Jelgawas-Zaunjelgawas zetu, fatizis dimus nepasihstamus zilwelus, kurei winam israhbijusches schaubigi, kadehl winsch tos apturejis un nogahdajis samd kanzeleja. Pee nolaufschinaschanas weens no wineem teizis, fa esot pee Remtes pagasta peederigais Sparaus, un otrs — pee Lihwbehres peederigais Stals. Tahlat wini isreikuschi, fa nefahdas pases waj zitas usrahbischanas wineem neefot jau no pagahuschd gada rudena un fa schini laimeta wini isdarijuschi wairaf fahdsibu Merzendorfes un Zeel-Gezawas pagastis. Bes tam Stals kopd ar fahdu Freimani, Friedentalu un Siwertu schi gada pawasari us Jelgawas schofejas, Olaines wuischas tumuma, usbrufuschi ar aplaupischanas noluhfu fahdai feeweetei. (Schi leeta teel ismekleta no fahda Nigas ismekleschanas teefnescha, kurech ari pehz Stala mekle.) Pehz tam isstaidrojees, fa Stals, Sparaus un Freimans pagahuschd gada rudeni us Jelgawas schofejas, Olaines efara tumuma, usbrufuschi fahdam Schihdam, fas webis prezes, un to aplaupijuschi. Us Nigas-Schenbergas zeta wini usbrufuschi fahdam moderneekam, gribedami wina aplaupit, bet ta fa tas fahjis brehkt, tad, diwi keises us wina ischahwuschu, eebeguschu meshd. — Weidstot Stals, Sparaus un fahbi wehl nefinami zilweli Pals un Boberts pagahuschd gada rudeni Niga us Bauskas schofejas usbrufuschi ar aplaupischanas noluhfu fahdam semneekam, pee kam winam ar nasi eewainojuschi muguru.

**Papildu dsheljsela wilzeeni starp Nigu un Jelgawu,** fa Nigas-Delas dsheljselu walbe fino, nolikti us schahdam deendam: 24. junija wilzeens N. 5-bis atees no Nigas II. plst. 11 un 47 min. preefsh pufd.; wilzeens N. 3-bis 23. junija atees no Nigas II. plst. 2 un 34 min. pehz pufd. No Jelgawas atees 23. un 24. junija plst. 6 un 5 min. wafara.

**Sahdsibas.** Petera eela dshihwojochais, pee Jelgawas pilsehtas peerastitais A. R. 29. majja finoja polizija, fa 28. majja, ap pulst. 4 pehz pusdeenas, eegahjuse wina matrialpreefshu pahrdotawd, atrodoscha Kangishferu eela N. 48, fahda nepasihstama feeweete un gribejuse pirt 2 mahzinas miltu. Kamehr winsch, fweerot prafitos miltus, atstahjis feeweetes rihfoshchanos bes ustraudshibas, tikmehr ta nemanot panehmuse gabalu gafas, fas atradufes pahrdotawd us plaukta un, paslehpuse to sem leela latata, gribejusi is pahrdotawas aismukt. Kauschju gan R. to pamanijis, gribejis feeweetei turpat pahrdotawd fahert un nogahdat peenahzigd weeta, tatschu schi paspehuse ismukt, atstahjot pahrdotawd samu leelo latatu, sagto galu un kurwiti, kura atradufschd 2 pudeles ar augku uhdeni, atlehgga un daschas ehdamas weelas. — Pils eela N. 5 dshihwojocham A. B. 28. majja aw wafara laiku usfagtas is wina neaishlehgtd dshihwolki atrodoschd aishlehgatas neelelas fahtes, tas atlehgga atlauschot daschas drechbes, par apmehram 11 rbl. mehrtiba. Aisdomas teel turetas us fahdu wihrreeti, fas dshihwo Elejas muischa. — Schjejeenes eemihntneeks, pee Bauskas pilsehtas peerastitais J. G. 29. majja finoja polizija, fa winam 28. majja ap pulst. 12 deend, kamehr winsch mahjads nebijis, is wina dshihwolka Dobeles eela N. 25 isfagti weens wihrreefshu feemas mehstels un 2 pahri lamashu pawifam kopd par 10 rbl. 70 kap. Saglis warejis it weegli dshihwolki eetiht, jo winsch ijeedams ta durwis atstahjis neaishlehgatas. Polizijai leetu ismeklejt, israhbijads, fa saglis nam nelur tahlu mellejams, bet ir apfagtd peedshiwotajs, pee Bauskas pilsehtas peerastitais E. S., kurech gan par wainigu,

fa fahdsibu isdarijis, neaifinds. E. apzeetints un leelai dots litumigs wirseens. — 29. majja ap pulst. 6 wafara tapa nojagis schjejeenes polizejmeisteram baronom B. wina welosipedu, kurech bijis peebrautis pee polizijas walbes durwim. Saglis, panehmis welosipedu, tuhdat ar to bij demees pee fahda schjejeenes atlehdshneeku meistera R. un peedahwajis to pahrdoschana par loti lehtu zenu, fahdeem 20 rbl., lai gan welosipedu mehrtiba esot 180 rbl. R. baidijees welosipedu par peedahwato zenu pirt un gribedams pahrlaezinates, waj minetais welosipeds itai war buht pahrdeweja ihpashchums, nogabojis abus us poliziju, kur saglis tapa apzeetints. Saglis ir fahds bijuschais Maslawas students E. S. Leeta nodota meerteefnesim.

**Wisjannafas finas.**

Kreemu telegram-agentura.

**Rijewa, 5. junija.** Bulgarijas knafs apmekleja Peshoras flosseri, metropolitu Teognostu, ta ari fahjneeku lehgeri un aishloja us Warschawu.

**Londona, 18. (5.) junija.** No Bombejas fino: Breesmiga mehtra ar weefuli ispostija Karachi pilsehtu gahligi. Pisehtu aprija pluhdu wina. Leela eebshiwotaju dala dabujuse galu. Karachi ir aprinka pilsehta Bombejas gubernad, ar wairaf nek 100,000 eebshiwotajeem.

**Londona, 18. (5.) junija.** Lords Ritscheners eebshitjis pilnigu karastu par Buhreem, fas padewusches. Tranmald esot padewusches 11,225 mihri ar 10,843 flintem un Dranschas kolonija 5395 mihri ar 5280 flintem. Kapitolonistu liste eef nepilniga.

**Pretorija, 18. (5.) junija.** Lords Ritscheners nosuhitjis Dewetam, Delarejam un Botam telegramas, kuras fas isfata samu atfinibu par wina energisko ufstahschanos, kura atweegli-najuse padoschanos. Buhru istureschandas un eerofshu nolishchana esot atradufe pee karala peefrischamu un aistahjuse us Anglu tautu leelu eespaidu. Anglu tautu apshwezot burgerus ta lihdsipilfonus un zerot, fa Deenwidus-Afrika peenahschot jauns pilniga meera laimets.

**Dresdene, 19. (6.) junija.** No Sibillenortas fino: Sal-schu feshnina nahwi fagaida iflatru brijibi. Behnina nam pascham neefot ne jautmas no fama bezeribas stahwokka un tapehz meenmehrl wehl zerot, fa wina stiprd daba pahrwarefshot flimibu. („Balt. Wehstnescha“ spezialteleg.)

**Basnijas finas.**

**Keepajas Sw. Annas basnijas draudhs finas no 27. majja lihds 3. junijam.** Ufautti: Jants Bulke ar Eda Viteneel; Anis Bulke ar Lihfi Dsolneel; Zehlabs Weiers ar Ragdu Bungas; Matfims Gorofsho ar Ili Palap; Jahnis Stabels ar Mariju Freim. Laulati: Peters Reisenburgs ar Annu Reegalis; Alahws Bintlifis ar Emiliju Linn Stabl. Mitrufchi: Karlis Sudaws, 80 g. w.; Gewa Swebere, 48 g. w.; Magreeta Rihf, 56 g. w.; Sape Galit, 70 g. w.; Gustaws Fritjis Woldemars Grinwalds, 6 g. 4 m. w.; Adolfs Rudolfs Felnewigs, 5 m. w.; Anna Emilija Goebel, 5 m. w.; Gruejis Schanos Unies, 1 g. 2 m. w.; Nikelis Dsols, 56 g. w.; Gewalds Klawa, 1 g. 1 m. 7 d. w.; Sibba Stribra, 60 g. w.

Deemfahpochanas fwehtdeem 9. junija Sw. Annas basnija pulst. 9 no rihita un 4 pehz pufd. — Otrdeen 11. junija rihituschana un deewaldneeki pulst. 9 no rihita. Mahzitajs Schoen.

**Jaun-Keepajas basnijas finas no 27. majja lihds 3. junijam.** Ufautti: Nikolajs Johansens ar Mariju Binu; mitrufchi: Ditijsa Weier, 31 g. w.; Magreeta Ditijsa Masuhr, 5 m. w. Preefsh misiones fanemti no J. R. 50 kap., no R. R. 50 kap. Mahzitajs Goldberg

**Tirgus finas.**

**Riga, 6. junija.** Lina tirgd zenas beifamads deenas wehl fahpuchas us angchu, jo krahsimi us jentem neezigi un deewadumi mafi. Matfaja birlawa: Bibemes: Kurfemes: Leifshu: Rins-Kroni . . . 49-50 rbl. 44-45 rbl. 43-44 rbl. Smaltee . . . 43-44 . . . 38-39 . . . 37-38 . . . Bihf-Kroni . . . 36-37 . . . 31-32 . . . 30-31 . . . Brahfa . . . 23-24 . . . 21-22 . . . 20-21 . . . Dreibanti . . . 17-18 . . . 15-16 . . . 15-16 . . .

**Wehstules un atbildes.**

**R. B. W. 16.** Gareem dsheljeem aprahsteem par pawasara atnahschamu naw finojumds weetas. No Jums mineta fuhitijuma neefam fanehmuschu. Dsejols turds us wifaf isbraul-teem zeekem.

Jidewejs un redaktors: Dr. A. Bielenstein. Redaktors: J. Weissmanis.

Домоаено нenaspoom. Para. 6-ro ikom 1902 r. Drukais pee A. K. Steffenbaagena un debta Nelaawa

**A. L. B.**  
**Sinibu komisija.**  
17. junija sch. g.  
1) Pulst. 4 p. p.: **Pahrspreeschana par latweeschu gramatikas terminologiju.**  
2) Pulstien 9 wafara: **Literaturas fonda farihtotais Pampura wafars.**  
18. junija:  
1) **Wafaras fapulzes.** Sahkums pulstien 11 pr. pusdeenas.  
2) **Kopmeelasts** pulstien 9 wafara.  
NB. Galba kartis a 150 kap. dabujamas pee Nigas Latu. Beedribas etonoma.  
19. junija:  
**Wafaras fapulzes** fahkums pulstien 10 pr. pufd. Preefschneeziba.

**Berga Basara Krahs-Aisidemu Sabeedriba**  
Riga, Berga basara, eceja no Elisabetes celas.  
Telefons N. 1122.  
**Bilanze**  
31. majja 1902. g.  
Aktiwa: Rbl. Sp. Pasiwa: Rbl. Sp.  
Schaibra nauda lasd . . . 5966 46  
Aisidewumi pret persohnigu ushtibu . . . 11476 89  
Aisidewumi pret galwneekem . . . 145770 —  
Aisidewumi pret projektapireem . . . 11795 —  
Aisidewumi pret nefnsh. mantu . . . 519230 —  
kontora konts . . . 1758 12  
Inwentaru konts . . . 1518 21  
Referwas fapit. wehrt-papiri Balfsbantd Tefofschs rehl. zitds Krediteestahbes . . . 38000 —  
Daschabi rehltni . . . 5695 64  
Beedru dalas nauda . . . 77107 27  
Referwas kapitais . . . 12147 07  
Nogulbijumi ar usfahschamu . . . 558662 47  
Nogulbijumi us tefofscharehlina . . . 55416 69  
Nogulbijumu rentes . . . 7272 56  
Aisidewumu rentes . . . 25751 95  
Sewischs pabalstu krahsjums . . . 8095 08  
Dimwibendi beedreem . . . 2854 23  
Amatneezibas stolas kapitais . . . 1300 —  
748637 32 748637 32

Droshibas kapitais ar 666 beedru garantiju 783,219 r. 77 l.  
NB. 1) Darba laiks ir no pulstien 10 lihds 2 deend.  
2) Sabeedriba maffa par nogulbijumeem us nenoteikta laika 5 1/2%, us tefofscharehlina 3% un aprehfina par aisidewumeem pret projektapireem 6%, pret nekufhamu mantu (obligacijam) 7% un pret galwneekem 8% gada.  
3) Nogulbijumi ir no krona nodoliteem swabadi, tapat ari aishwehmeju paradu raksti.  
4) Sabeedriba war estahtees abeja dshumama personas, arteki un fabeedribas. Wade.

**M. Kuttakas,**  
Riga, Behweru eela N. 20,  
peedahwa  
**welosipedus, adamas maschinas un schujmaschinas**  
Original „Victoria“ N. 3.  
Welosipedi no 95 rub. fahkot.  
Paris 1900. g. 2 selta medafas.  
Adamo maschinu pamahziba par welti.

**Schns**  
16-17 gabus wech, pee weegleem darbeem wafadshis Jelgawa, Sataja eela N. 21, pee Kahlstina.  
**Reetota kulmaschina**  
(bes lokomobiles) no Ruston Pbrofotora, 8 firgu spehla, lehti pahrdodama. — Jaun-Saules muischas walde, par Bausfu.  
**Kuldigd.**  
Peenem papellejumus un  
**Latweeschu Awisem**  
J. Rosensteina  
grahmatu pahrdotawd,  
Keepajas eela, Kuldigd.  
Peenem ari studinajumus preefsh „Latweeschu Awisem“.

**W. Olschwang,**  
**tuhka, manufakturas un baltprezes pahrdotawa**  
Jelgawa, Alzises eela N. 1, Refadomowa nama, blafus dsheljs pahrdotawai,  
peedahwa nupat fanemtus audumus preefsh kleidem un blushem, fahda karatus un schalles leela iswehle par lehtam zendam, ari glistas kleifchu drechbes ni fatumu fwehtkeem.



**Dr. Beelajews**  
runajams dšendšanas valth-  
dšidā un fecewešhu ūimidās  
otdēnās no pšft. 10—1 pšd. un  
veelidēnās " 10—1  
Zelgawā, Salaja eelā № 23.

**Dšihwoju**  
tagad Zelgawā, Stribveru  
eelā № 4, un ešmu runajams  
cešššigās ūimidās, it iħpašči  
mahgās un sarnu ūimidās.  
**Dr. B. Jakobsohu.**

No 1. jultja šh. g. dšihwo-  
šhu Zelgawā,  
**Pašta eelā № 1,**  
blatus Helmhinga apteelai.  
**Sobu aħršs Zinowsky.**

No 1. jultja lšdš 25. augustam  
praktiseju  
**Dubults,**  
Karlsbades eelā № 63.  
Dentists D. Michelsons.

**Altfakos**  
no jaimas faderinaschanas ar  
Jani Poliš.  
Emilija Sahje.

**Uħtrupe.**  
Otrdeen 18. jultjā š. g. saħ-  
tot no pulstien 2 veħš pšdēem. un  
trešdēem wišu beenu pahrdos wai-  
rakšolšchānā pret tubltn žamalku  
Zelgawā, Dširnaivu eelā pēe turgus  
(Peterburgas weefnšā) wišadu in-  
wentaru, saħšawošhu it dāħšadām  
meħbelem, to šarpā polšietu meħ-  
belu garnituras, gultas ar atšperu  
madratšceem, gultu drehbes, weelas  
rull, žaimceħzibas leelas u. t. t.  
Pššehšas auħšionars C. Dragheim.

**A. Loginows**  
Zelgawā, Katoku eelā № 2.  
**Weikals preešch**  
teħjas, žufura, kafijas un so-  
lonial-preħem.

**Veels leħgeris**  
wišadu kreewijas un aħršemju  
wišnu, tonjaku, araku, por-  
teru, knabju un aħceru  
Deš tam weħš:

**tabaka, žigari, papiroši**  
un  
**tschaulites.**  
Speħles kaħrtis un kriħts.

**Smehketaju fungeem!**  
Tā tā Goudron-hilfes nau wairš  
agratā weħtibā, tad zehles pra-  
ħšums veħš tabām un tomehr leħ-  
tām hilsem. Šho robu iħplidit  
niħemūšchās

**Dim-hilfes no**  
**A. N.**  
**Bogdanowa**

tabakas fabrikas noliktawa  
Zelgawā, Katoku eelā Nr 12.  
Wintētās Dim-hilfes ir iħ šem-  
peleca franšišu papira, glišti šraħ-  
baras un dabonamas wairat lauku  
un piħšetas hōdēs.

NB. Tapat ari iħšas Zars.  
kija hilfes (ar glištu wairš eh-  
gli), **Colomba**, **Preca** hilfes  
(katrā 250 gab. kafijē weena dah-  
wana) un **Afrika-hilfes** it eweh-  
lāmas. Žejjami papiroši: **Var-  
šija** 10 gab. 3 šap. un **Erwika**  
20 gab. 5 šap.

Smaršhiga tabaka: **Express**  
№ 18 1/4 š 40 šap., 1/5 š 20 š.  
**Express** № 8 1/4 š 28 šap.,  
1/5 š 14 šap.

**Plawas**  
tiks 10. jultjā wairakšolšchāna  
meenreħšigai noliktawanā iħdotas:  
1) Sahštes meħšatunga palšiga  
plawas pēe Telemindes Duhru  
mahjam, 6 gab. šolšhāna saħštes  
uš weetas pulstien 3 veħš pšdēem.  
2) pēe Dšindū muišchās pēderigās  
„Dšolplawas”, 12 gab. 1—6 puh-  
rowetas leek, šolšhāna saħštes  
pulstien 4 veħš pšdēenas.

**Mag.**  
**J. Hertela**  
aptee. preešch pahrdotawa  
Zelgawā Pašta eelā № 13,  
peedahwā  
gahrdn angļu šcheļu  
aħtrai pagatawošchānai  
sefošchus ekstraktus:  
ahhoļu, ananāšu, bum-  
beeru, semēnu, awēnu,  
jahnogu, širšhu, waras-  
šino, pomeranzju, širšhu,  
wanilās.

**II. Nigas sawštarpigā uguns-ap-  
drošchinaschanas beedriba**

agrat: Nigas aħrpišehtu sawštarpigā eħtu uguns-ap-  
drošchinaschanas beedriba pēnem apdrošchinaschāna koka un  
muhra eħšas, šā ari saweem beedreem pēderigās kustamš  
iħpašchumus beedribas šantori Nigā, Glibeznamu eelā № 3  
un apakšā minētās Wibešemes un Kuršemes pilšehtās žaur  
saweem agentēem:

- Arensburgā J. Žaunit šgu.
- Fellinā A. v. Kiešerikšy šgu.
- Limbašchōs G. Kruming šgu.
- Peħrnawā R. Behling šgu.
- Slotā G. Šmiedem šgu.
- Waltā D. Raue šgu.
- Werrawā G. Kullomann šgu.
- Walmeerā G. Specht šgu.
- Zehšis J. W. Gopp šgu.
- Aiħputē R. v. Kummel šgu.
- Aužē A. Goehre šgu.
- Wauškā W. Seyberth šgu.
- Dobelē Dr. W. v. Raifon šgu.
- Zelgawā A. Artemjew šgu.
- Reepajā A. Schmidt šgu.
- Randawā G. Stein šgu.
- Kuldigā G. Harff šgu.
- Sabilē D. Donker šgu.
- Saldū J. Apping šgu.
- Safmatā G. Stolter šgu.
- Talsōs Dr. J. Sadikoff šgu.
- Tukumā B. Krejtenberg šgu.

Walde.

Manā apgahdibā iħnahliħšas:  
**Jura Allunana dšeešminas.**

Makšā brošchetas 50 šap., pa paju pēešhōt 70 šap.,  
šetitā žehjumā 1 rub., pa paju pēešhōt 1 rub. 20 šap.  
Jura Allunana kreewijas štatistika 50 šap., pa paju 60 šap.  
G. Allunans, Zelgawā.

**Milwaukee**  
sahles planjamās mašhinas,  
preekš tān  
tuhlšchu nolēekamās cetaišes labi-  
baš plaušchānai.  
Labibas planjamās mašhinas,  
jauns pahrlabots modeļs.

Wahžu wairšaimceħzibas saħbedriba šata: Sahles pīah-  
weju galwenā pahrlabotājuma iħmahšums ir pēerohdšis, tā šeh-  
des dšinejs, kahds pēe „Milwaukee” ir, aiħšhāms par  
wišlabako, ne tīlai šā ar wišnu apgahdātas mašhinas et  
weeglat, bet mašhīnu dšihšchāna ar šehdem ir ari drošchāna  
un trauzejumi weeglat nometšchānai. Luħšhānā šehdes lo-  
žetta weeta maš minūtēs eeceħamās weenumeħr re-  
serwē efošhš jauns loģeħšs, šameħr šā dšinejs iħħ-  
šis šobš, mašhīnai tīr iģi jastohw dītrā, šameħr  
jauns rats dabuts weeta.

**Kaufšaimneeku saħbedriba**  
**„Pašchpalihdšiba”,**  
(Selbšhilfe),  
Nigā, Walnu eelā № 2,  
pēe pulwera torna.

**Jaunawas,**

furas weħlās šaimceħzību mahžitees, šā: šmalšu un ween-  
lahršchu ehdeenu pagatawošchānu, maišes un tuħtu žepšchānu,  
dešu taiššchānu, wišadas šaštes un šchele wairšchānu, šā ari  
it šewiškli šmalšu teħjas maišes (Chegebāč) žepšchānu  
preešch katrā augšmana galda. Tā šā ešmu iħpelniħšēes  
Nigas augšmanu labweħšību pēe manas prezes nonemšchā-  
nas, šas manā šehli no manš un manām mahžellēm šee  
pagatawots, tad ari apšolu šawām mahžellēm šreenu mah-  
žību. War katrā laiktā pēteiklēes Nigā, Šaipu eelā  
(Stegštrāse) № 5, šarp Šchlūhu un maĶo šaleju eelu.

**Mahžekles**  
pēnem mahžibā uš 6 ne-  
dešām, 3 meħnešceem un  
pušgadu, uš weħšchānos  
ari dšihwōkli ar un beš uš-  
tura Šaipu eelā (Stegštr.) 5.  
Tapat ari iħdodu pūšdeenas eekš un iħ mahžas un  
pēenemu apšellejumus uš tortēm, dšelteneem fringekeem un  
žiteem šmalšas maišes žepumeem.

Weikālā arweenu dabujami leelā iħweħlē dāšchadi paš-  
iħgatawoti ewahrijumi un žepumi šā: dāšchadas maišes,  
teħšamāišes, kuhšas, tortes u. t. t.; wišadas šaštes, šche-  
jas un marmolodes. Tapat leelā iħweħlē dāšchadas šalatas,  
galda un šehka šweešts, šilos un dāšchadas pašhigatawotas  
bešas.

**Anna Frankmann.**  
Apmeħram  
**700 puhraweet. mešcha šemes**  
masakās dakās teek šem labeem nožajumeem par dšintu  
pahrdotas. Turwaktas šinas pēe iħpašchneeka J. Šey-  
štera, Zelgawā, pēe Mašajeem wahrteem.

Rigā rubeņš 1883. g. Riħšhān-Žemgarešā 1896. g.

Veelā fab. medallē.  
Jurjōd.  
Veelā fab. medallē.  
Šeita medallē.  
Nigāš jubilej. iħšabēē 1901. g. Šeita medala.  
Augšatā noħšme. Nigāš pilšehtas geštāģe.

**C. J. Bergmann, Rigā**

**Naudas škapju fabrika, mahkšlas šmeħde,  
buhwatsleħdšneeku darbi,  
dšells konstrukzijas, tšhuguna un katamās dšells  
leetuwe.**

**Fabrika:** II. Ganību dambi № 1. **Kantoris un noliktawa:** Veelā Širgu  
eelā № 4. **Dubultu T-šiju noliktawa:** II. Ganību dambi № 1.

**Spezialitates:**  
Uguns un šagtu drošchu tehrauda telpu eerih-  
tojumi (brnuu welnes).  
Depoštū škapji, brnuu naudas škapji.  
Mahkšlas šaleju darbi pēħš pašāna iħšem jeb eešh-  
titeem iħmeħumeem.  
Tehrauda-bieka loģu šehģi.  
Loģu un durwju apšalumi, federu enges.  
Gaiša špedeena durwju weħreħi un wiš. atšehģas.

Dšells konstrukziju darbi, šā pagrabu un rindu  
trepes, talti dšells loģi, leelas bieka šijas, jumta  
šafeenāme, jumta lodžini, wahrti, šarogu šuretoģi,  
weħja šarogi, tornišhi u. t. t.  
Veelā kraħjumā gatawi buhwapšalumi, naudas  
škapji un weļwju durwš.  
Uš galwošchānu labakās darbs un leħtatās  
ženās.

**Bagatigā kraħjumā dubult T-šijas (Trāģer)**  
wišadēs leelumōs un garumōs.

**Balkin un Ko. Rigā,**  
Karka eelā № 13, pretim Zelgawās - Tukuma wofšalim,  
peedahwā:

**ihštas amerikānu federu ezefchās**

ar 10, 15 un 17 federem, ar pšlūģu galwošchānu par labu šraħdāšchānu un šīwru  
materialu. — Wišadu šistemu šweedru weena, diwu, triħš un tšehtru šemēšchu  
arklus. — Weena šeparatoru „Radiator Kurjer” — lšdš šchīm no katrā leet-  
prateja aiħšihš par wišlabako, šīwratu un weenlahršchako notreģotaju.

**Wišas laukšaimceħzibas mašhinas.**

Zelgawās Kaufšaimceħzibas Beedribas  
Kraħšchānas un Aišdoschānas Saħbedriba  
(atšahšta februari 1900. g.)  
Zelgawā, Katoku eelā № 19.

**Bilanze.**  
31. maijā 1902. gadā.

545 beedru garantija ar  
reħerwes šapitalu **545,965 r. 20 š.**

Aktiwa.	rbt.	š.	Pasiwa.	rbt.	š.
Kašē un žitās krediteer- šahdēs šladrā naudā	20111	10	Beedru dakas	54450	—
Aišbewumit pēet galwen.	154658	—	Noguldišumi ar uššas.	233515	58
Aišbewumit pēet neħštin, iħpaš umu	105253	—	Noguldišumi beš ušša- židšanas	1387	85
Aišbewumit pēet weħrišp.	11375	—	Diwidende	477	—
Aišdem. p. eemal.beed.dal.	21040	—	Noguldišumi rentes	788	69
Kantora konts	966	12	Aišbewumit rentes	13361	61
Inwentars	1458	83	Reħerwes šapitalš	1465	20
Reħerw. šapit. weħrišp.	870	23	Babalšta fondš	551	24
Šchiro ā depot rentes.	541	02	Dāšchadi	263	13
			Šchiro ā depot aišm.	13000	—

Škopā ||319373|30 Škopā ||319273|30  
Iħplidot generalšapulzes noleħmumu no 20. februara 1902. gada,  
Saħbedriba tura štaidrā naudā armeenu leelatu šummu, lai noguldi-  
teem šarhiti beš uššaschānas tuħlit uš pēerprošchānu waretu noguldi-  
šumus iħmahšat.

Saħbedriba makšā par noguldišumeem par gadu 6% škaitot no  
noguldišchānas deenas. — Noguldišumi atšwabinati no wišem krona  
nodoškem. Par aišbewumeem nem 7—8% par gadu. Makštu naudas nekā-  
das netop nemtas. — Saħbedribas barišchānas noteek katru darbēenu no  
pūstien 11—2.

Walde: agr. J. Biffeneekš, agr. J. Brašda, D. Raħnbergš.

Žaur šcho pagodinos pašinot, šā pa to laiku, šameħr manu lšdš-  
šhinigo weikālu šem šolonadēm pahrdahwēs, saħtot no pūrdēenas  
18. martā šh. g.

**wišas dšells-leetas**  
iħ manas dšells-pahrdotawas

tiks pahrdotas maudā ahdu pahrdotawā **Wizisē eelā № 14,** šem fir-  
mas: **J. S. Emirnowa mantineeki,** un ari iħ mana lšdššhiniga  
špšhēra, **Wāšnigās eelā,** blatus polišijai.

**J. S. Parigina mantineeki.**  
Iħpašchneeks: A. Artemjewš,  
dšells-pahrdotawa Zelgawā.

**Wentšpits**  
180. šahneeku puška muš-  
šanti pahrdotaws iħ leħģera uš  
Zelgawā 15. jultjā š. g. Ar pa-  
štelšumeem tuħdšu greētees pēe  
manim maudā dšihwōkli Katoku eelā  
№ 12 šehā pa labi.  
Šapelmēsters **Šatšewšhly.**

**Šlawēeres.**  
Jauuns un leetotās šlawēeres ar šantim škanem par wēħšhām še-  
nam, pahrdot uš galwošchānu un šaput wišadas šlawēeres iħdšohšchānas  
beršus un šlawēeri iħšamšchānu iħdā uš wišhōtate un leħtate  
pūrdotām goħšigām baħšadās pašantes iħšahdēs.  
F. Štīphēla pīanīnu goħšigoti ar šhōħēģu un šela meħdeem un  
meħhāts weētees šantias gūbernēs pašantšlawēeris  
F. Štīphēla pīanīnu fabrikai Šeipijā.  
A. Šurjans,  
Nigā, Emurōwa eelā № 28.

**Swaigās**  
**Štotu šiltes**  
pahrdod  
**Fr. Weidemanis,**  
Zelgawā.  
Labibas un materialpreešchū we-  
šals.

14—15 gabus weza  
**meitene**  
wajadšiga pēe dēħneem. Žaħe-  
praša šahš awišes eħšpedijā.